

PÄÄTÖKSET

KOMISSION PÄÄTÖS,

annettu 17 päivänä syyskuuta 2012,

Eurostatista

(2012/504/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan tilastoista 11 päivänä maaliskuuta 2009 annettulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 223/2009⁽¹⁾ on luotu oikeudellinen peruskehys Euroopan tilastoille. Asetuksessa viitataan komissioon (Eurostatiin) unionin tilastoviranomaisena, joka on vastuussa Euroopan tilastojen kehittämisestä, tuottamisesta ja jake-
lusta.
- (2) Eurostatin olisi kehitettävä, tuotettava ja jaettava Euroopan tilastot Euroopan unionin toiminnasta tehdyssä sopimuksessa ja asetuksessa (EY) N:o 223/2009 esitettyjen tilastoperiaatteiden mukaisesti; näitä periaatteita on myöhemmin täsmennetty lisää Euroopan tilastoja koskevissa käytännösäännöissä, jotka Euroopan tilastojärjestelmää käsittelevä komitea on tarkistanut ja ajantasaistanut 28 päivänä syyskuuta 2011.
- (3) Asetuksessa (EY) N:o 223/2009 säädetään lisäksi sellaisen salassapidettävien tietojen suojaamisesta, joita olisi käytettävä yksinomaan tilastotarkoituksiin.
- (4) Komissio on sitoutunut vahvistamaan tilastoalan hallintoa unionissa ja noudattamaan edellä mainittuja tilastoperiaatteita.⁽²⁾ Tämä sitoumus vahvistettiin ja sitä kehitettiin lisää Euroopan parlamentille ja neuvostolle 15 päivänä huhtikuuta 2011 annetussa tiedonannossa Eurooppalaisten tilastojen laadunhallinnan tehostaminen⁽³⁾. Tätä päätöstä olisi pidettävä komission uudistettuna sitoutumisena vahvistaa luottamusta Eurostatin kehittämiin, tuottamiin ja jakelemiin Euroopan tilastoihin.
- (5) Unionin talouspolitiikan hallinnassa viime aikoina tapahtunut kehitys on vaikuttanut tilastoalaan, ja se olisi otettava huomioon. Tämä koskee erityisesti tilastollista riippumattomuutta, siten kuin siitä säädetään julkisyhteisöjen rahoitusaseman valvonnan sekä talouspolitiikan valvonnan ja koordinoinnin tehostamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1466/97 muuttamisesta 16 päivänä marraskuuta 2011 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1175/2011⁽⁴⁾.
- (6) Komission valtuuksia Eurostatin pääjohtajan palvelukseen ottamisen, siirtämisen ja erottamisen hoitavana nimittävänä viranomaisena olisi henkilöstösääntöjen mukaisesti harjoitettava ottaen asianmukaisesti huomioon se, että pääjohtajan tehtävien hoitamisessa on taattava riippumattomuus, puolueettomuus ja tehokkuus, ja noudattaen yksinomaan ammatillisiin kriteereihin perustuvaa avointa menettelyä.
- (7) Eurostatille on lisäksi annettu erityistehtäviä Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn liiallisia alijäämiä koskevasta menettelystä tehdyn pöytäkirjan soveltamisesta 25 päivänä toukokuuta 2009 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 479/2009⁽⁵⁾.
- (8) Lisäksi, kuten Euroopan parlamentille ja neuvostolle annetussa komission tiedonannossa EU:n tilastojen uusi tuotantotapa: visio tulevalle vuosikymmenelle⁽⁶⁾ todetaan, Eurostatin olisi tarjottava korkealuokkainen tilastopalvelu myös siten, että se parantaa suhteita unionin elimiin tilastoinnin tarpeiden ennakoimiseksi ja nykyisten tilastojen käytön edistämiseksi. Tähän sisältyy myös tiiviimpien yhteyksien luominen muihin komission yksiköihin.
- (9) Tilastot olisi määriteltävä viittaamalla asetukseen (EY) N:o 223/2009. Tässä päätöksessä olisi lisäksi erotettava toisistaan Euroopan tilastot ja muut tilastot.
- (10) Poliitiikan tavoitteiden asettaminen ja näiden tavoitteiden saavuttamiseksi tarvittavien tietojen määrittäminen kuuluvat päättäjille. Kyseisten toimien olisi tämän vuoksi kuuluttava asiaan liittyvien komission yksiköiden toimivaltaan ja vastuulle, ja Eurostatin olisi puolestaan

⁽¹⁾ EUVL L 87, 31.3.2009, s. 164.

⁽²⁾ Komission tiedonanto Euroopan parlamentille ja neuvostolle kansallisten ja yhteisön tilastoviranomaisten riippumattomuudesta, koskemattomuudesta ja vastuuvollisuudesta, KOM(2005) 217 lopullinen.

⁽³⁾ KOM(2011) 211 lopullinen.

⁽⁴⁾ EUVL L 306, 23.11.2011, s. 12.

⁽⁵⁾ EUVL L 145, 10.6.2009, s. 1.

⁽⁶⁾ KOM(2009) 404 lopullinen.

varmistettava Euroopan tilastoihin liittyvien toimien ohjelmointi ottaen huomioon käyttäjien tarpeet, asiaan liittyvä poliittinen kehitys ja resurssirajoitteet.

- (11) Muihin tilastoihin liittyvien komission toimien olisi kuu-
luttava suunnittelun ja koordinoinnin piiriin, jotta näistä
toimista voidaan saada koonnetut tiedot. Eurostatin olisi
ohjattava tätä toimintaa, ja se olisi rajattava niihin aihe-
alueisiin, joista komission asiaan liittyvät yksiköt ja Eu-
rostat ovat päässeet keskenään sovintoon.
- (12) Euroopan tilastot määritetään Euroopan tilasto-ohjel-
massa ja vastaavassa vuotuisessa työohjelmassa.
- (13) Jotta varmistetaan julkinen luottamus Euroopan tilastoja
kohtaan ja jotta Eurostatin kehittämiä, tuottamia ja jake-
lemia korkealaatuisia tilastoja voidaan tuoda paremmin
esille, olisi kehitettävä ja otettava käyttöön Euroopan ti-
lastoihin sovellettava merkintämenetelmä.
- (14) Eurostatin pääjohtajan, joka on samalla sen ylin tilasto-
virkamies, on turvattava korkealaatuisten Euroopan tilas-
tojen kehittäminen, tuottaminen ja jakelu. Hänen tehtä-
viinsä olisi lisäksi kuuluttava komission tilastotoimien
koordinointi, jotta varmistetaan laatu ja minimoidaan ra-
portoinnista aiheutuva rasite. Tämän vuoksi ylintä tilas-
tovirkamiestä olisi myös kuultava muiden tilastojen ke-
hittämisestä ja tuottamisesta.
- (15) Eurostatin ja muiden komission yksiköiden tiivis yhteis-
työ tilastotoimien alalla ja ylimmän tilastovirkamiehen
harjoittama näiden toimien asianmukainen koordinointi
auttanevat varmistamaan Euroopan tilastojen yhtenäisyy-
den ja vertailukelpoisuuden ja valmistautumaan parem-
min tuleviin haasteisiin ja erityisesti siihen, että vastaus-
rasite ja hallinnollinen rasite saadaan vähennettyä mini-
miinsä. Samoista syistä olisi annettava oikeus käyttää ko-
mission sisäisiä hallinnollisia tietolähteitä siinä määrin
kuin tämä on tarpeen ja kustannustehokasta Euroopan
tilastojen kehittämisestä, tuottamisesta ja jakelua varten.
- (16) Yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten
suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen
vapaasta liikkuvuudesta 18 päivänä joulukuuta 2000
annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta
(EY) N:o 45/2001 ⁽¹⁾ sovelletaan Eurostatin käsittelemiin
henkilötietoihin. Henkilötietojen pohjalta tuotetut Euroo-
pan tilastot olisi lisäksi tarvittaessa jaoteltava sukupuolen
mukaan.
- (17) Tämän vuoksi on tarpeen määrittää tarkemmin ja selki-
yttää Eurostatin asemaa ja vastuualueita komissiossa.

- (18) Eurostatin asemasta yhteisöjen tilastojen tuottamisessa
21 päivänä huhtikuuta 1997 tehty komission päätös
97/281/EY ⁽²⁾ olisi kumottava,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Kohde

Tässä päätöksessä määritellään Eurostatin asema ja vastuualueet
komission sisäisessä organisaatiossa tilastojen kehittämisen,
tuottamisen ja jakelun osalta.

2 artikla

Määritelmät

Tässä päätöksessä tarkoitetaan:

1. 'Tilastoilla' tilastoja, sellaisina kuin ne määritellään asetuksen
(EY) N:o 223/2009 3 artiklan 1 kohdassa. Ne ovat joko
Euroopan tilastoja tai muita tilastoja.
2. 'Euroopan tilastoilla' tilastoja, joita tarkoitetaan asetuksen
(EY) N:o 223/2009 1 artiklassa ja jotka on määritelty Euroo-
pan tilastojen vuotuisessa työohjelmassa.
3. 'Muilla tilastoilla' tilastoja, jotka eivät ole Euroopan tilastoja
ja jotka määritellään 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettun suun-
nittelun ja koordinoinnin puitteissa.

3 artikla

Eurostat

Eurostat on asetuksen (EY) N:o 223/2009 6 artiklan 1 kohdassa
tarkoitettu unionin tilastoviranomainen. Se on pääjohtajan joh-
tama komission yksikkö.

4 artikla

Tilastoperiaatteet

Eurostat kehittää, tuottaa ja jakelee Euroopan tilastot niiden
ammattillista riippumattomuutta, puolueettomuutta, objektiivis-
uutta, luotettavuutta, tilastosalaisuutta ja kustannustehok-
kuutta koskevien tilastoperiaatteiden mukaisesti, jotka on mää-
ritelty asetuksen (EY) N:o 223/2009 2 artiklan 1 kohdassa ja
joita on täsmennetty Euroopan tilastoja koskevissa käytänne-
säännöissä.

5 artikla

Suunnittelu ja ohjelmointi

1. Euroopan tilastoihin liittyvät toimet määritetään asetuksen
(EY) N:o 223/2009 13 artiklassa tarkoitettussa Euroopan tilasto-
ohjelmassa ja kyseisen asetuksen 17 artiklassa tarkoitettussa vuo-
tuuisessa työohjelmassa.

⁽¹⁾ EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 112, 29.4.1997, s. 56.

2. Muita tilastoja koskevat toimet kuuluvat Eurostatin ohjaaman suunnittelu- ja koordinoitotoiminnan piiriin, ja ne kartoitetaan sen puitteissa. Tämä toiminta rajataan niihin aihealueisiin, joista komission asiaan liittyvät yksiköt ja Eurostat ovat päässeet keskenään sovintoon.

3. Eurostatin ja muiden komission yksiköiden välillä voidaan tehdä erityisiä yksiköiden välisiä sopimuksia näiden toimien osalta, mukaan luettuina hallinnollisiin rekistereihin liittyvät toimet.

6 artikla

Eurostatin tehtävät

1. Eurostat vastaa Euroopan tilastojen kehittämisestä, tuottamisesta ja jakelusta.

Tätä varten Eurostat

- a) kerää ja aggregoi Euroopan tilastojen kokoamiseksi tarvittavat tilastotiedot;
- b) kehittää ja edistää tilastostandardeja, -menetelmiä ja -menettelyjä;
- c) ohjaa Euroopan tilastojärjestelmää, lujittaa yhteistyötä sen kumppaneiden kesken ja varmistaa sen johtavan aseman virallisten tilastojen alalla maailmanlaajuisesti;
- d) tekee yhteistyötä kansainvälisten järjestöjen ja kolmansien maiden kanssa parantaakseen Euroopan tilastojen vertailukelpoisuutta muissa tilastojärjestelmissä tuotettuihin tilastoihin nähden ja tukee tarvittaessa kolmansia maita niiden tilastojärjestelmien kehittämisessä.

2. Eurostat varmistaa, että Euroopan tilastot ovat kaikkien käyttäjien saatavilla tilastoperiaatteiden – erityisesti ammatillista riippumattomuutta, puolueettomuutta ja tilastosalaisuutta koskevien periaatteiden – mukaisesti.

Tämän vuoksi Eurostat tarjoaa Euroopan tilastojen käyttämisessä tarvittavia teknisiä selvityksiä ja tukea ja saattaa käyttää asianmukaisia viestintäkanavia tilastoja koskevien tiedotteiden levittämisessä.

3. Eurostat varmistaa yhteistyön ja säännöllisen rakentavan vuoropuhelun muiden komission yksiköiden ja tarvittaessa tietojen toimittajien kanssa, jotta voidaan ottaa huomioon käyttäjien tarpeet, asiaan liittyvä poliittinen kehitys ja muut aloitteet. Tämän vuoksi ne komission yksiköt, jotka ovat tiettyjen Euroopan tilastojen mahdollisia käyttäjiä, saavat tiedon uusien tai muutettujen tilastojen kehittämisestä ja otetaan jo varhaisessa vaiheessa mukaan tähän toimintaan muun muassa sen vuoksi, että ne ymmärtäisivät uusien tai muutettujen tilastomenetelmien, -standardien ja -määritelmien mahdolliset poliittiset vaikutukset.

4. Eurostat koordinoi muiden tilastojen kehittämistä ja tuottamista. Tätä varten se

- a) käyttää mahdollisimman hyvin sellaista olemassa olevaa tietoa, jota voidaan käyttää tilastotarkoituksiin, varmistaa laadun ja minimoidakseen vastaajille aiheutuvan rasituksen; Eurostat pyytää kaikkia asiaan liittyviä komission yksikköjä antamaan panoksensa asiassa;

b) saa kaikilta komission yksiköiltä tiedon niiden tuottamien tilastojen laajuudesta ja laatuominaisuuksista, merkittävistä muutoksista tilastojen tuotantomenetelmissä ja suunnitteilla olevista uusista tiedonkeruuhankkeista;

c) tarjoaa muille komission yksiköille muiden tilastojen kehittämisessä ja tuottamisessa tarvittavaa neuvontaa, asianmukaista koulutusta ja asiantuntijapalveluja käytettävissä olevien voimavarojen mukaisesti.

7 artikla

Eurostatin pääjohtaja

1. Eurostatin pääjohtajalla on Euroopan tilastojen osalta yksinomainen vastuu prosesseista, tilastomenetelmistä, -standardeista ja -menettelyistä sekä julkaistavien tilastojen sisällöstä ja aikataulusta Euroopan tilasto-ohjelman ja vuotuisen työohjelman mukaisesti. Näitä tilastointitehtäviä suorittaessaan Eurostatin pääjohtaja toimii riippumattomasti; hän ei pyydä eikä ota ohjeita unionin toimielimiltä tai laitoksilta, minkään jäsenvaltion hallitukselta tai muulta laitokselta, elimeltä, virastolta tai taholta.

2. Eurostatin pääjohtaja toimii Eurostatille osoitettujen määrärahojen täytäntöönpanossa tulojen ja menojen hyväksyjänä.

8 artikla

Ylin tilastovirkamies

1. Eurostatin pääjohtajaa pidetään ylimpänä tilastovirkamiehenä.

2. Ylin tilastovirkamies

a) vastaa Euroopan tilastojen kehittämisestä, tuottamisesta ja jakelusta komissiossa;

b) on vastuussa 5 artiklan 2 kohdassa ja 6 artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen muiden tilastojen kehittämisen ja tuottamisen koordinoinnista;

c) edustaa komissiota kansainvälisillä tilastoalan foorumeilla unionin toimielinten ja laitosten tilastotoimien koordinoimiseksi asetuksen (EY) N:o 223/2009 6 artiklan 3 kohdan mukaisesti;

d) on asetuksen (EY) N:o 223/2009 7 artiklassa tarkoitettuna Euroopan tilastojärjestelmää käsittelevän komitean puheenjohtaja;

e) valmistelee tämän päätöksen 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja ohjelmia tiiviissä yhteistyössä komission muiden yksiköiden kanssa ottaen mahdollisimman pitkälti huomioon käyttäjien tarpeet ja muun asian kannalta merkityksellisen kehityksen;

f) on yhteydessä Euroopan tilastojärjestelmään ja Euroopan tilastohallinnon neuvonantavaan lautakuntaan kaikissa asioissa, jotka liittyvät Euroopan tilastoja koskevien käytäntöjen täytäntöönpanoon koko Euroopan tilastojärjestelmässä.

3. Kaikkien yksiköiden, jotka aikovat toteuttaa tilastojen tuottamiseen liittyviä toimia, on kuultava ylintä tilastovirkamiestä kyseisten toimien valmistelun varhaisessa vaiheessa. Ylin tilastovirkamies voi antaa asiasta suosituksia. Aloitteet, jotka eivät liity Euroopan tilastojen kehittämiseen, tuottamiseen ja jakeluun – erityisesti, kun on kyse erityisistä yksiköiden välisistä sopimuksista – kuuluvat yksinomaisesti kyseisen yksikön vastuulle.

9 artikla

Käyttöoikeus hallinnollisiin rekistereihin

1. Vastaajille aiheutuvan rasitteen vähentämiseksi Eurostatilla on oikeus käyttää komission yksiköiden hallinnollisia tietoja unionin lainsäädännössä vahvistettujen salassapitosuojaa koskevien sääntöjen mukaisesti ja yhdistää nämä hallinnolliset tiedot tilastoihin siinä laajuudessa kuin nämä tiedot ovat tarpeen Euroopan tilastojen kehittämiseksi, tuottamiseksi ja jakelemiseksi.

2. Eurostatia on kuultava muiden komission yksiköiden kehittämien ja ylläpitämien hallinnollisten rekistereiden ja tietokantojen alkuperäisestä suunnittelusta, myöhemmästä kehittämisestä ja lopettamisesta ja se voi osallistua näihin toimiin helpottaakseen näissä rekistereissä ja tietokannoissa olevien tietojen käyttöä Euroopan tilastoissa. Eurostatilla on tätä varten oikeus ehdottaa sellaisia hallinnollisia rekistereitä koskevia standardointitoimia, jotka ovat tarpeen Euroopan tilastojen tuottamiseksi.

3. Tämän artiklan säännösten vaikuttavuuden lisäämiseksi komission kaikkien yksiköiden on varmistettava, että Eurostatille annetaan sen pyynnöstä unionin lainsäädännössä vahvistettujen tietojen salassapitoa koskevien sääntöjen mukaisesti käyttöoikeus hallinnollisiin tietoihin siinä määrin kuin on tarpeen Euroopan tilastojen kehittämiseksi, tuottamiseksi ja jakelemiseksi.

10 artikla

Euroopan tilastoja koskevat käytännäsäännöt

1. Asetuksen (EY) N:o 223/2009 11 artiklan mukaisesti Eurostat kehittää, tuottaa ja jakelee Euroopan tilastot Euroopan tilastoja koskevien käytännäsääntöjen mukaisesti; sääntöjen uudelleentarkastelusta ja ajantasaistamisesta vastaa Euroopan tilastojärjestelmää käsittelevä komitea.

2. Eurostat ottaa Euroopan tilastohallinnonin neuvoa-antavan lautakunnan mukaan kaikkiin Euroopan tilastoja koskeviin käytännäsääntöihin liittyviin toimiin kyseisen lautakunnan toimeksiannon mukaisesti.

3. Eurostat seuraa, että kansalliset tilastoviranomaiset panevat Euroopan tilastoja koskevat käytännäsäännöt tehokkaasti täytäntöön.

11 artikla

Laadunvarmistus ja merkitseminen

1. Eurostat varmistaa Euroopan tilastojen laadunhallinnan. Tätä varten ja vahvistettujen laatuksien pohjalta sekä ottaen huomioon sen, että käyttäjät tarvitsevat laatusoltaan erilaisia tilastoja, Eurostat

a) seuraa ja arvioi keräämiensä tai saamiensa tietojen laatua ja raportoi jakelemiensa Euroopan tilastojen laadusta;

b) edistää ja soveltaa Euroopan tilastojen merkintäprosessia;

c) tarkastaa tiedot, jotka ovat Eurostatin vastuulla unionin tehostetun talouspoliittisen hallinnan puitteissa, ja käyttää kaikkia valtuuksia, jotka on nimenomaisesti annettu Eurostatille asiaan liittyvissä menettelyissä.

2. Eurostat vahvistaa laadunvarmistuspuitteet, joissa otetaan huomioon Euroopan tilastoja koskevien käytännäsääntöjen asianmukaisen täytäntöönpanon varmistamiseksi toteutettavat tai toteutettavat toimenpiteet.

12 artikla

Salassapidettävien tietojen käyttö

1. Eurostatin pääjohtaja toteuttaa kaikki tarvittavat toimenpiteet varmistaa, että tilastosalaisuutta noudatetaan.

2. Tietoihin, joita pidetään asetuksen (EY) N:o 223/2009 3 artiklan 7 kohdan nojalla salassapidettävänä, on saman asetuksen V luvun säännösten mukaisesti käyttöoikeus ainoastaan Eurostatin virkamiehillä ja muulla henkilöstöllä ja muilla luonnollisilla henkilöillä, jotka työskentelevät Eurostatille sopimussuhteessa, kun tällaiset tiedot ovat tarpeen Euroopan tilastojen tuottamiseksi ja heidän nimenomaisia työtehtäviään varten.

3. Eurostatin pääjohtaja toteuttaa lisäksi kaikki tarvittavat toimenpiteet suojataksien tietoja, joiden paljastaminen vahingoittaisi unionin etua tai sen jäsenvaltion etua, johon ne liittyvät.

13 artikla

Kumoaminen

Kumotaan päätös 97/281/EY.

Viittauksia kumottuun päätökseen pidetään viittauksina tähän päätökseen.

Tehty Brysselissä 17 päivänä syyskuuta 2012.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

José Manuel BARROSO